

# Simon Musgrave

## Personal Details

Work Address   Linguistics Program  
                  School of Languages, Cultures and Linguistics  
                  Monash University  
                  VIC 3800  
                  AUSTRALIA  
Phone           +61 (0)3 9905 8234  
Fax             +61 (0)3 9905 5437  
e-mail          Simon.Musgrave@arts.monash.edu.au

## Curriculum Vitae

### Education

1975            Higher School Certificate, Victoria, Australia  
1980            Diploma of Arts (Music), Victorian College of the Arts  
1996            BA(Hons) with University Medal for Linguistics  
                  University of Sydney  
2002            PhD (Non-subject Arguments in Indonesian)  
                  The University of Melbourne

### Employment

1981 - 1996    Professional violinist  
1997 - 2000    Tutor and guest lecturer in  
                  - Introduction to Language  
                  - Cross-cultural Communication  
                  - Syntax  
                  Department of Linguistics and Applied Linguistics  
                  The University of Melbourne  
1999 - 2000    Computational linguist  
                  Toggletext Pty Ltd  
                  Melbourne, Australia  
2001 – May 2003 Post-doctoral researcher  
                  Spinoza Project: Lexicon and Syntax  
                  Leiden University  
                  The Netherlands  
May 2003 – Jan 2008 Australian Research Council Post-Doctoral Fellow  
                  Linguistics Program, Monash University  
                  Australia  
Jan 2008 – Jan 2009 Lecturer [Level B, Fixed term]  
                  Linguistics Program, Monash University  
                  Australia

## Publications

### Refereed Publications

- 1998a A focus construction in Sasak *Australian Linguistics Society Conference 1998, Papers in Proceedings* (Available from <http://emsah.uq.edu.au/linguistics/als/als98/>)
- 1999 Emotion verbs in Acehnese and linking theory. In E.Zeitoun & P.J-K.Li (eds) *Selected Papers from the Eighth International Conference on Austronesian Linguistics*, pp489 – 508, Taipei: Academia Sinica [Symposium Series of the Institute of Linguistics (Preparatory Office), Number 1]
- 2001 Pronouns and morphology: undergoer subject clauses in Indonesian. In G.Booij & J. van Marle (eds) *Yearbook of Morphology 2000*, pp155-186, Dordrecht/Boston/London: Kluwer Academic Publishers
- 2005a Introduction. In Simon Musgrave (ed.) *Language Contact, Hybrids and New Varieties: Emergent Possessive Constructions* (Special volume of *Monash University Linguistic Papers* Vol 4(1).
- 2005b Possession in Souw Amana Teru: internally and externally motivated change. In Simon Musgrave (ed.) *Language Contact, Hybrids and New Varieties: Emergent Possessive Constructions* (Special volume of *Monash University Linguistic Papers* Vol 4(1).
- 2005c Multimedia presentation of grammatical description: design issues. In Timothy Baldwin, James Curran and Meno van Zaanen (eds.) *Proceedings of the Australasian Language Technology Workshop 2005*, 113-119. Sydney: University of Sydney.
- 2006a Dialects and varieties in a situation of language endangerment. In Keith Allan (ed), *Selected papers from the 2005 Conference of the Australian Linguistic Society*. <http://www.als.asn.au>.
- 2006b Complex emotion predicates in eastern Indonesia: evidence for language contact? In Matras, Y., McMahon, A., & Vincent, N. (eds.) *Linguistic Areas: Convergence in Historical and Typological Perspective*, 227-243. Houndmills & New York: Palgrave Macmillan.
- 2006c Archiving And Sharing Language Data Using XML. In Linda Barwick and Nicholas Thieberger (eds) *Sustainable data from digital fieldwork*, Sydney: Sydney University Press, 135-145.
- 2006 Language and religion: a case study of two Ambonese communities. *International Journal of the Sociology of Language* 179:179-194. [Simon Musgrave and Michael C. Ewing]
- 2006 Ethical challenges in documentary linguistics. In Keith Allan (ed), *Selected papers from the 2005 Conference of the Australian Linguistic Society*. <http://www.als.asn.au>. [Simon Musgrave and Nick Thieberger]
- 2007 Documentary linguistics and ethical issues. In Peter K.Austin (ed.) *Documentary and Descriptive Linguistics, Vol. 4*, 26-37. London: School of Oriental and Asian Studies. [Nick Thieberger and Simon Musgrave]

- 2007 Typology and the linguistic macro-history of Island Melanesia. *Oceanic Linguistics* 46:325-364.  
[Mark Donohue and Simon Musgrave]
- 2008a Introduction. In Simon Musgrave & Peter K. Austin (eds), *Voice and Grammatical Relations in Austronesian* CSLI Publications
- 2008b The Status of the Grammatical Function OBJ in Indonesian. In Simon Musgrave & Peter K. Austin (eds), *Voice and Grammatical Relations in Austronesian* CSLI Publications
- to appear,a Reduced pronouns and argument coding in Sou Amana Teru, Ambon Island. In Michael C. Ewing & Marian Klamer (eds.) *Typological and Areal Analyses: Contributions from East Nusantara*.
- to appear,b Applying Discourse Analysis and Data Mining Methods to Spoken OSCE Assessments. To appear in *Proceedings of COLING 2008 (The 22nd International Conference on Computational Linguistics)*  
[Mistica, Meladel, Timothy Baldwin, Marisa Cordella & Simon Musgrave]

## Editor

- 2005 Language Contact, Hybrids and New Varieties: Emergent Possessive Constructions. (Special volume of) *Monash University Linguistic Papers* 4(1/2).
- 2008 *Voice and Grammatical Relations in Austronesian* Stanford CA: CSLI Publications (with Peter K. Austin)

## Reviews

- 1999 Review of Seuren 1998 (*Western Linguistics: An Historical Introduction*) in *Australian Journal of Linguistics* 19:261-262
- 2000 Review of Filip 1999 (*Aspect, Eventuality Types, and Nominal Reference*) in *Australian Journal of Linguistics* 20:81-84
- 2001 Review of Butt & King (eds) 2000 (*Argument Realization*) in *Linguist List* 12:2582
- 2002 Review of Kempson, Meyer-Viol and Gabbay 2001 (*Dynamic Syntax*) in *LinguistList* 13:467
- 2003 Review of Dixon & Aikhenvald (eds) 2002 (*Word: A cross-linguistic typology*) in *LinguistList* 14:2411
- 2006 Review of Tent and Geraghty (eds) 2004 (*Borrowing: A Pacific perspective*) in *LinguistList* 17.1393

## Other Publications

- 1996 Thematic hierarchies and binding in English NPs.  
BA(Hons) thesis  
Department of Linguistics  
University of Sydney
- 1997 Knowledge construction in social science: a functional linguistic analysis. *Melbourne Papers in Applied Linguistics* 9:21-38
- 1998b A focus construction. In P.K.Austin (ed) *Papers in Sasak*, Vol.1  
Lombok and Sumbawa Research Project, The University of Melbourne  
(revised version listed as Musgrave 1998 in refereed publications)
- 1998c Introduction to workshop "Voice and Grammatical Functions in Austronesian", LFG 98  
(<http://www.sultry.arts.usyd.edu.au/LFG98/austro/workshop.htm>)  
(Revised version to appear as Introduction to Musgrave & Austin (ed) *Voice and Grammatical Functions in Austronesian*).
- 1998d Psych verbs in some Western Austronesian languages. *Melbourne Papers in Linguistics* 17:39-54
- 2000 A note on animacy hierarchy effects in Sasak and Sumbawa. In P.K.Austin (ed) *Papers in Sasak*, Vol.2, pp49-56
- 2001 A Brief Description of the Spinoza Typological Database. Proceedings of the IRCS Workshop on Linguistic Databases  
<<http://www ldc.upenn.edu/annotation/database/proceedings.html>>
- 2002 Non-subject Arguments in Indonesian  
PhD Thesis  
Department of Linguistics and Applied Linguistics  
The University of Melbourne
- 2002 Inducing Typological Generalizations in a Cross-Linguistic Database. Proceedings of the International Workshop on Resources and Tools in Field Linguistics, LREC 2002, Las Palmas.  
<[http://www.mpi.nl/lrec/papers/lrec-pap-21-LREC\\_COL.pdf](http://www.mpi.nl/lrec/papers/lrec-pap-21-LREC_COL.pdf)>
- 2002 Taking Unicode to the (Microsoft) Office. *Glott International* 6(9/10):316-319.
- 2005 *Mari belajar bahasa tanah! : buku panduan lokakarya dokumentasi bahasa daerah*. [Let's speak *bahasa tanah!* Guide book for the workshop on documentation of *bahasa tanah*]. (with M.Florey and M.Ewing)
- 2005 *Cerita pemutiran untuk bahasa-bahasa Maluku* [An elicitation story for Maluku languages]. (with M.Florey, M.Ewing and B.Litamahuputty)
- 2005 *Kamus Souw Amana Teru – Bahasa Indonesia – Bahasa Inggris (English)* [Dictionary Souw Amana Teru – Indonesian – English]
- 2007 Who pays the piper? In Maya Khemlani David, Nicholas Ostler and Caesar Dealwis (eds) *Proceedings of FEL XI - Working Together for Endangered Languages: Research Challenges and Social Impacts*, pp47-55. Bath: Foundation for Endangered Languages.

## Other Academic Activities

### Grants and Other Research Funding

- 2008 Hans Rausing Endangered Languages Documentation Programme Pilot Project Grant: Knowledge of endangered languages in the Sudanese community, Melbourne, Australia (with Assoc.Prof J. Hajek) [GBP 5986]
- 2007 Monash University School of Languages, Cultures and Linguistics Research Cluster Grant “Cultural And Linguistic Aspects Of Interpreted Medical Discourse: An Italian Australian Case Study” (with Dr J. Bradshaw, Dr M Cordella, Dr H Tebble, Dr L. Willoughby) [A\$10,000]
- 2006 Monash University Arts/IT Small Grant Scheme “Beyond the one-to-many tree: generalised many-to-many graph models of language change using Minimum Message Length” (with Assoc. Prof. D. Dowe, Prof M. Donohue, Prof K. Burrige) [A\$7,000]
- 2006 Faculty of Arts, Monash University, Research Incentive Scheme (Publications) [A\$5,454]
- 2005 – 2006 Monash University Arts/IT Small Grant Scheme “Towards multimedia presentation of grammatical description” (with Assoc. Prof. J. Hurst) [A\$10,000]
- 2003 - ARC Discovery Project DP0343379 “Endangered Maluku Languages: Eastern Indonesia and the Dutch diaspora” (with Dr M. Florey, Dr M. Ewing, Prof N. Himmelmann)
- 2003 – 2005 Hans Rausing Endangered Languages Documentation Programme Major Documentation Project MDP 0009 “Documentation of four moribund Moluccan languages” (with Dr M. Florey, Dr M. Ewing, Drs Betty Litamahuputty)

### Conference, workshop and seminar presentations (previous five years)

- 4/2008 Presentation (with M.Cordella) to Monash University Linguistics Program Seminar series (International medical graduates and problems of interculturality)
- 11/2007 Presentation (with M.Cordella) to workshop ‘The Intercultural World’, Monash University (International medical graduates and problems of interculturality)
- 10/2007 Presentation (with N.Thieberger) to the XIth Conference of the Foundation for Endangered Languages, University of Malaya, Kuala Lumpur (Who pays the piper?)
- 9/2007 Presentation to the Annual Meeting of the Australian Linguistics Society, University of Adelaide (Typology and geography in Eastern Indonesia)

- 9/2007 Presentation (with M.Donohue) to the Indonesia Council Open Conference, Monash University (Language in Indonesia: New data and old problems)
- 8/2007 Presentation (with M.Donohue) to the Workshop on the Languages of Papua, August 8-10, 2007, Universitas Negeri Papua, Manokwari, Indonesia. (Preposed possessor languages in a wider context).
- 12/2006 Presentation to the conference *Sustainable data from digital fieldwork*, December 4-6 2006, University of Sydney. (Archiving And Sharing Language Data Using XML).
- 3/2006 Presentation to Centre for South East Asian Studies Seminar Series, Monash University (Place Name Narratives and Identity in the North East of Ambon Island)
- 1/2006 Presentation (with M.Florey and M.Ewing) to 10<sup>th</sup> International Conference on Austronesian Linguistics, Puerto Princesa City, The Philippines (-CV suffixes in Central Malukan languages: Problems of form, distribution and function)
- 1/2006 Presentation to 10<sup>th</sup> International Conference on Austronesian Linguistics, Puerto Princesa City, The Philippines (Dialects and varieties in a situation of language endangerment)
- 12/2005 Poster presentation to Australasian Language Technology Workshop 2005, University of Sydney (Multimedia presentation of grammatical description: design issues)
- 9/2005 Presentation to the Annual Meeting of the Australian Linguistics Society, Monash University (Dialects and varieties in a situation of language endangerment)
- 9/2005 Presentation (with N.Thieberger) to the Annual Meeting of the Australian Linguistics Society, Monash University (Ethical challenges in documentary linguistics)
- 6/2005 Presentation to 4<sup>th</sup> International Nusanatara Linguistics Conference, Leiden, The Netherlands (Clitic coding of O arguments in Souw Amana Teru, Ambon Island)
- 4/2005 Presentation to Aus/NZ Society for Literature and the Environment Conference, Monash University (Place Name Narratives and Identity in the North East of Ambon Island)
- 10/2004 Presentation to Monash Linguistics Program Seminar Series (Vowel sequences in Souw Amana Teru)
- 10/2004 Presentation (with M.Florey and M.Ewing) to the Melbourne Austronesian Circle (Current research in Central Maluku)
- 9/2003 Presentation to Digital Resources in the Humanities Conference, Cheltenham, UK (Language data and XML: archiving and interoperability).
- 6/2003 Invited presentation to workshop on Databases in Crosslinguistic Research, Congrès International de linguistique, Prague (Technology, typology and language data)

## Conference Organization

- 6/2008 Member organising committee for the 15<sup>th</sup> Conference of the Austronesian Formal Linguistics Association, Sydney University, June 30 – July 2 2008.
- 11/2007 Member organising committee for workshop *The Intercultural World: Theoretical Approaches, Interdisciplinary Perspectives*, Monash University
- 1/2006 Co-organiser (with M.Ewing) of panel *Functional elements in NP structure*, 10<sup>th</sup> International Conference on Austronesian Linguistics, Puerto Princesa City, The Philippines
- 9/2005 Member organising committee for the Annual Meeting of the Australian Linguistics Society, Monash University (responsible for technical facilities)
- 5/2003 Member organising committee for conference *Cross-linguistic Data and Theories of Meaning*, University of Nijmegen
- 9/2002 Co-organiser workshop *Constructing Lexica*, University of Leiden
- 3/2002 Co-organiser of workshop *Computational tools for linguists*, University of Leiden

## Language and Training Workshops

- 7/2006 **Venue** Ubud, Bali  
**Participants** Indonesian linguists and other scholars  
**Aim** Training in language documentation practice  
**Duration** 10 days  
**Leaders** Prof. N. Himmelmann, Dr M. Florey
- 6/2006 **Venue** Musuem Siwalima, Ambon, Maluku  
**Participants** Locally based scholars, museum staff, community members  
**Aim** Co-operation between language communities and institutions in order to facilitate language maintenance efforts  
**Duration** 1 day  
**Leaders** Dr M. Florey, Dr M. Ewing, Drs B. Litamahuputty, Dr S. Musgrave
- 7/2005 **Venue** Waalwijk, the Netherlands  
**Participants** Members of the Moluccan community in the Netherlands originating from the Salahutu region  
**Aim** Familiarisation with heritage language  
**Duration** 1 day  
**Leaders** Dr S. Musgrave

1- 2/2005	<b>Venue</b>	Masohi, Maluku
	<b>Participants</b>	Representatives of language communities, local academics
	<b>Aim</b>	Training in basic language documentation practice and co-operation between communities and universities
	<b>Duration</b>	6 days
	<b>Leaders</b>	Dr M. Florey, Dr M. Ewing, Drs B. Litamahuputty, Dr S. Musgrave
9/2003	<b>Venue</b>	Moluks Historisch Museum Sedjara Maluku, Utrecht, The Netherlands
	<b>Participants</b>	Members of the Moluccan community in the Netherlands
	<b>Aim</b>	Familiarisation with heritage language, training in language documentation practice, planning community activities for language maintenance
	<b>Duration</b>	3 days
	<b>Leaders</b>	Dr M. Florey, Dr M. Ewing, Drs B. Litamahuputty, Dr S. Musgrave

## Public Lectures

6/2005	Lecture on Bahasa Tanah (indigenous languages) in Maluku, Moluks Historisch Museum Sedjara Maluku, Utrecht, The Netherlands (with M.Florey, M.Ewing)
6/2005	Lecture on Bahasa Tanah (indigenous languages) in the Salahutu region, Salahutu Cultureele Ontmoeting, Waalwijk, The Netherlands

## Reviewing

Journals	<i>Oceanic Linguistics</i> <i>Australian Journal of Linguistics</i>
Conference Proceedings	Sustainable Data from Digital Fieldwork (Sydney, Dec 2006)
Grants	National Science Foundation, USA University of Leuven, Belgium Australian Research Council
Other	Various edited volumes

## Supervision

2006	Accredited Research Supervisor, Monash Graduate Research School Pho Phuoung Dzhung (PhD candidate) Associate supervisor 2006 - Howard J. Manns Jnr (PhD candidate) Associate supervisor 2007 - Katrina Langford (PhD candidate) Associate supervisor 2008 -
------	--

Examining

2004

ANU, MA thesis (Qiana - Anaphora in Javanese)